

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

المجلس التنفيذي
الدورة السنوية

روما، 24 - 2004/5/26

إقرار جدول الأعمال

البند 1 من جدول الأعمال

جدول الأعمال المفصل المؤقت



Distribution: GENERAL

WFP/EB.A/2004/1/2/Rev.1

11 May 2004

ORIGINAL: ENGLISH

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي في صفحة
برنامج الأغذية العالمي في شبكة انترنت على العنوان التالي: (<http://www.wfp.org/eb>)

1- إقرار جدول الأعمال

وفقا للمادة الثالثة من اللائحة الداخلية للمجلس التنفيذي، يقدم المدير التنفيذي فيما يلي جدول الأعمال المفصل المؤقت للدورة السنوية لعام 2004، لإقراره. وللمجلس أن يعدل أثناء الدورة، بأغلبية ثلثي الأعضاء الحاضرين والمشاركين في التصويت، أي بند من بنود هذا الجدول بالحذف أو الإضافة أو التنقيح.

2- تعيين المقرر

وفقا للمادة الثانية عشرة من اللائحة الداخلية ولطرق العمل المتبعة، يجوز للمجلس أن يعين مقرا من بين المندوبين.

3- القضايا الاستراتيجية الراهنة والمقبلة

سيقدم المدير التنفيذي للمجلس، تحت هذا البند، عرضا شفويا للمسائل الاستراتيجية التي تواجه البرنامج، لينظر فيها.

4- التقارير السنوية

(أ) التقرير السنوي للأداء لعام 2003

تنص التوصية (ح) التي أقرها المجلس في دورته العادية الثالثة لعام 2000 (القرار 2000/م-ت-س/6) "متابعة قرار المجلس التنفيذي بشأن التسيير والإدارة"، على أنه "ينبغي وضع تقرير سنوي عن الأداء" والتقرير السنوي للأداء لعام 2003 هو أول تقرير من هذا النوع، وسيقدم للمجلس لينظر فيه.

وكما هو الحال بالنسبة إلى أدوات التسيير والإدارة - الخطة الاستراتيجية وخطة الإدارة لفترة السنتين - فإن عام 2004 هو أول عام يقدم فيه التقرير السنوي للأداء إلى المجلس. وهذا التقرير الانتقالي السنوي للأداء يتناول أداء البرنامج في عام 2003 مقابل: (1) الأهداف والمؤشرات في الخطة الاستراتيجية والمالية لفترة 2002-2005، التي أقرت في عام 2001، (2) الأولويات الاستراتيجية والمالية الواردة في الخطة الاستراتيجية 2004-2007، وخطة الإدارة لفترة السنتين 2004-2005، التي أقرت في عام 2003. ومن ثم يغطي التقرير فترتين للتخطيط الاستراتيجي والميزانية، إذ ينظر في الأداء في عام 2003 مقابل الإطار الاستراتيجي الأصلي، وسينظر في كيف يكون الأداء قياسا بالأولويات الاستراتيجية والإدارية الجديدة.

(ب) تقرير المدير التنفيذي السنوي إلى المجلس الاقتصادي الاجتماعي ومجلس منظمة الأغذية والزراعة لعام 2003

وفقا للمادة السابعة-2 من اللائحة العامة لبرنامج الأغذية العالمي، يقدم المدير التنفيذي للمجلس تقريرا سنويا، ليقره. وعقب موافقة هيئة المكتب على القرار، بشأن "ترشيح عدد تقارير البرنامج المقدمة إلى المجلس التنفيذي والهيئتين الأم لبرنامج الأغذية العالمي"، وتقدم أول تقرير سنوي للأداء، سيكون التقرير السنوي للمدير التنفيذي لعام 2003 آخر تقرير يغطي حصرا الشكل الموحد للتقارير السنوية للصناديق والبرامج وفقا لقرار الجمعية العامة 142/48. وتمشيا مع قرار الجمعية العامة 192/53، تم دمج المسائل المتعلقة بتنفيذ برنامج الأمين العام للإصلاح، واستعراض السياسات الذي يجري كل ثلاث سنوات، ومتابعة المؤتمرات الدولية.

5- قضايا السياسات

(أ) مسائل التغذية

تقترح الأمانة أن يقوم المجلس التنفيذي بتركيز عنصر السياسات المتعلق بالتغذية في هذه الدورة، حيث يعد ذلك إحدى الأولويات الاستراتيجية المحددة في مشروع الخطة الاستراتيجية ونظرا لأنه لم يكن موضوع المناقشات التي دارت في المجلس مؤخرا حول السياسات. وسوف يشمل هذا البند من جدول الأعمال الوثائق الثلاث التالية المقدمة ليقرها:

← الغذاء من أجل التغذية: دمج التغذية في أنشطة البرنامج

وثيقة عن الغذاء من أجل التغذية تحيط المجلس علما بالاتجاهات الحديثة لبرامج تغذية الأم والطفل المدعومة بالأغذية في البرنامج، والأنشطة الداعمة لها، وتحدد المبادئ الرئيسية التي تشكل الأساس الذي يستند إليه تصميم وتنفيذ أنشطة التغذية الفعالة، ووضع إطار استراتيجي تعميم في إطاره أنشطة البرنامج في مجال التغذية.

← التقوية بالمغذيات الدقيقة: تجارب برنامج الأغذية العالمي وسبل التقدم

وثيقة عن تقوية الأغذية توضح أهمية استخدام المعونة الغذائية للتصدي لحالات النقص في المغذيات الدقيقة، وتبين خبرات البرنامج في التقوية بالمغذيات الدقيقة حتى تاريخه، وتقدم طرقا لتوسيع الجهود المبذولة في سبيل تقوية الأغذية بالمغذيات الدقيقة، بما في ذلك جهود دعم القدرات الوطنية.

← التغذية في حالات الطوارئ: خبرات البرنامج والتحديات التي تواجهه

وثيقة عن التغذية وحالات الطوارئ عن الأساليب التي ينتهجها البرنامج وشركاؤه حاليا في التصدي للتغذية في حالات الطوارئ وعن كيفية تطور الممارسات المتبعة في العقود الأخيرة، وتقدم الوثيقة طرقا لتعزيز الأثر التغذوي لأنشطة البرنامج في الأزمات وبعدها.



(ب) الانتقال من الإغاثة إلى التنمية

أنشأت مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية واللجنة التنفيذية للمساعدات الإنمائية مجموعة عمل مشتركة معنية بمسائل الانتقال للاستجابة لمجموعتين من التوجيهات السياساتية وردتا في قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي 2002/32 وفي الإجراء 14 الوارد في تقرير الأمين العام (A/57/387/2002). وتحظى أنشطة مجموعة العمل باهتمام مستمر من جانب المجالس التنفيذية المشتركة لصناديق وبرامج الأمم المتحدة. وطلب المجلس التنفيذي للبرنامج أن يبقى على علم بما تحرزه مجموعة العمل من تقدم. وستتضمن هذه الوثيقة، المعروضة على المجلس لينظر فيها، نص التقرير النهائي لمجموعة العمل المشتركة. وهذه الوثيقة المقدمة للمجلس لينظر فيها هي ملخص للتقرير النهائي لمجموعة العمل المشتركة، وهي متوافرة باللغة الإنجليزية فقط، بناء على الطلب.

(ج) المبادئ الإنسانية*

أحاط المجلس علما في دورته العادية الأولى لعام 2004 بالمعلومات الواردة في الوثيقة WFP/EB.1/2004/4-C، وأقر المبادئ الإنسانية العشرة التي ستضاف إلى الإطار الموحد لسياسات البرنامج. كما طلب المجلس من الأمانة أن تقدم إليه في دورته اللاحقة في مايو/ أيار وثيقة، للعلم والإحاطة، عن جوهر بيان المبادئ الإنسانية.

(د) تعريف العمليات الخاصة - تعديل المادة الثانية (2) د من اللائحة العامة، الفئات البرمجية في برنامج الأغذية العالمي أحاط المجلس علما في دورته العادية الأولى لعام 2004 بالمعلومات الواردة في الوثيقة (WFP/EB.1/2004/7)، وأشار إلى أنه سيبحث مجددا موضوع تعريف الفئة البرمجية للعمليات الخاصة في دورته السنوية. وتتضمن هذه الوثيقة المقدمة للمجلس لينظر فيها ويقرها تعريفا جديدا مقترحا لفئة العمليات الخاصة.

(هـ) تقليل عدد دورات المجلس التنفيذي

عملا بالتوصية (ف) لفرقة العمل المعنية بالتنسيق والإدارة، التي أقرها المجلس في عام 2000، وتحقيقا للمواعدة مع الصناديق والبرامج الأخرى، يُقدم إلى المجلس مقترحا بدمج دورتين في دورة سنوية واحدة في مايو/ أيار - يونيو/ حزيران، ليقره. وقد وافقت هيئة المكتب والفريق التوجيهي المعني بالتنسيق والإدارة على المقترح.

(و) ترشيح عدد تقارير البرنامج المقدمة إلى المجلس التنفيذي والهيئتين الأم لبرنامج الأغذية العالمي

عقب تقديم التقرير السنوي للأداء لهذا العام وفقا للمادة السابعة-2 من اللائحة العامة، تقدم الأمانة للمجلس مقترحا لترشيح عدد تقارير البرنامج المقدمة إلى المجلس، والترتيبات الانتقالية لعام 2004، ليقره. وقد وافقت هيئة المكتب على هذا المقترح.

6- مسائل الموارد والمالية والميزانية

(أ) التقرير المالي الموحد

سيعرض على المجلس تقرير شامل عن مسائل مالية مختلفة، للعلم والإحاطة. وستشمل الوثيقة معلومات عن استخدام الموارد، والإعفاء من تكاليف الدعم غير المباشر، وإدارة النقدية والاستثمارات، وتقريرا عن أداء الميزانية في فترة السنتين 2002-2003.

وسيكون معروضا على المجلس، للعلم والإحاطة، تعليقات وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ولجنة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة.

(ب) الحسابات المراجعة لفترة السنتين 2002-2003

وفقا للمادة الرابعة عشرة-6 (ب) من النظام الأساسي، سيعرض المدير التنفيذي على المجلس الكشوف المالية لفترة السنتين للبرنامج، ليقرها، إلى جانب رأي المراجع الخارجي تقاريره المطولة. وتقدم الكشوف المالية في إعلان المدير التنفيذي بشأن حسابات فترة السنتين.

وسيكون معروضا على المجلس، لينظر فيها. تقارير المراجع الخارجي عن المسائل الإدارية.

وسيكون معروضا على المجلس، للعلم والإحاطة، تعليقات وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ولجنة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة.

(ج) تقرير المفتش العام

وفقا للمادة السادسة-2 (ب) (8)، من النظام الأساسي للبرنامج، يقدم إلى المجلس التنفيذي تقرير مكتب المفتش العام لفترة 2002-2003، لينظر فيه. وقد يرغب المجلس في إبداء تعليقاته، التي ستحال مشفوعة بالتقرير إلى مكتب الأمم المتحدة لخدمات الرقابة الداخلية، على النحو المحدد في قرار المجلس 1996/م ت-3/3.

وسيكون معروضا على المجلس، للعلم والإحاطة، تعليقات وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ولجنة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة.

(د) الرقم المستهدف لتعهدات البرنامج للفترة 2005-2006

ستقدم للمجلس وثيقة، ليقرها، تشمل على الرقم المستهدف للتعهدات الذي يقترحه المدير التنفيذي للفترة المالية 2005-2006، حتى تقدم لمؤتمر التعهدات الذي سيعقد في الأسبوع الأول من نوفمبر/ تشرين الثاني 2004 بدعوة من الأمين العام للأمم المتحدة والمدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة.



(هـ) معلومات مستكملة عن خطة الإدارة للبرنامج لفترة السنتين (2004-2005)*
 سيُعرض على المجلس، **للعلم والإحاطة**، تقرير عن تنفيذ خطة الإدارة للفترة 2004-2005.
 وسيكون معروضا على المجلس، **للعلم والإحاطة**، تعليقات وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ولجنة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة.

7- المسائل التنظيمية والإجرائية

(أ) تقرير عن الخسائر في السلع ما بعد التسليم (في الفترة 2003/1/1-2003/12/31)
 سيرعرض المدير التنفيذي على المجلس تقريرا عن الخسائر المتكبدة في السلع بعد تسليمها في البلدان المتلقية، **لينظر فيه**.
 وسيستوفى التقرير شفها عن تسرب الأغذية في بنغلاديش.

(ب) تشكيل ملاك الموظفين الدوليين الفنيين وموظفي الفئات العليا في برنامج الأغذية العالمي
 ستقدم للمجلس، **للعلم والإحاطة**، قائمة بجميع الموظفين المهنيين الدوليين وموظفي الفئات العليا الذين يعملون في برنامج الأغذية العالمي يعقود خدمة مدتها عام واحد أو أكثر، حتى 2003/12/31. وهذا يشمل الموظفين الفنيين الدوليين ببرنامج الأغذية العالمي، والموظفين الفنيين المبتدئين، ومتطوعي الأمم المتحدة. ويشمل التقرير

(ج) مذكرة معلومات عن تنفيذ الترتيبات الجديدة لإدارة الأمن
 تلقى المجلس التنفيذي في دورته السنوية لعام 2003 الوثيقة المعنونة "مذكرة معلومات عن تنفيذ الترتيبات الجديدة لإدارة الأمن" (EFP/EB.A/2003/8-D)، أشارت إلى اعتزام الأمانة إبلاغ المجلس بصورة دورية بالتقدم المحرز. ويقضي برنامج العمل للفترة 2004-2005 (WFP/EB.1/2004/10/10-A)، الذي أقره المجلس، بأن تبلغ الأمانة المجلس بأخر المستجدات في هذا الموضوع الهام في دورته السنوية من كل عام. وأحاط المجلس أيضا علما في دورته العادية الأولى لعام 2004 بالمعلومات المقدمة بشأن برنامج البرنامج لتعزيز الأمن، وأعرب عن تطلعه إلى تلقي تقرير مرحلي في دورته السنوية لعام 2004 (2004/EB.1/26). وهذه الوثيقة معروضة على المجلس **للعلم والإحاطة**.

8- أي أعمال أخرى

قد يرغب المندوبون والمدير التنفيذي في إثارة مزيد من المسائل التي تهم المجلس التنفيذي.

9- التحقق من دقة القرارات والتوصيات المعتمدة

سيرعرض على المجلس التنفيذي مشروع وثيقة يتضمن جميع القرارات والتوصيات التي اتخذها المجلس في دورته الحالية لتحقيق من دقة صياغتها.

* وفقا لقرارات المجلس التنفيذي بشأن التسيير والإدارة التي اعتمدت في الدورة السنوية والدورة العادية الثالثة لعام 2000، فإن الموضوعات المقدمة للمجلس **للعلم والإحاطة** ينبغي عدم مناقشتها إلا إذا طلب أحد أعضاء المجلس ذلك تحديداً قبل بداية الدورة ووافق رئيس المجلس على الطلب باعتبار أن نقاش الأمر لا يخرج عن الاستخدام السليم لوقت المجلس.

